GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI CHIENES
PROV. AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Steuernummer - Cod. Fisc. 81003550217 Tel. (0474) 565315 – Fax 565604 MWST.Nr. - Part. IVA 00508670213

Prot. Nr.

Kiens, am 05.11.2026

Verfügung Nr. 25/2026 Reg. Verf.

Verfügung für die zeitweilige Sperrung der Grünbachstraße ab der Feuerwehrhalle in Kiens aufgrund von Arbeiten zur Erweiterung der Feuerwehrhalle – Verlängerung.

V E R F U G U N G

Der Bürgermeister

Vorausgeschickt, dass die Firma Gasser Paul GmbH mit den Arbeiten zur Erweiterung der Feuerwehrhalle in Kiens beauftragt worden ist;

nach Einsicht in das Ansuchen der Ingenieurgemeinschaft Brunetti vom 28.10.2026;

nach Einsicht in die Verfügung Nr. 21/2026 vom 29.10.2026;

dass es notwendig ist, die Sperrung der obigen Straße zu verlängern;

dass es nun aufgrund der Arbeiten zum Baugrubenverbaus notwendig ist, die Grünbachstraße ab der Feuerwehrhalle von Freitag, 06.11.2026 bis Montag, 16.11.2026 jeweils von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr, für den Fahrzeugverkehr zeitweilig zusperren;

in Erwägung der Notwendigkeit, die obgenannte Straße aus Gründen der öffentlichen Sicherheit während der Durchführung der Arbeiten zeitweilig zu sperren;

nach Einsichtnahme in die Artikel 6 und 7 der geltenden Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Legislativdekret vom 30.04.1992, Nr. 285, i.g.F.;

Prot. n.

Chienes, li 05.11.2026

Ordinanza n. 25/2026 Reg. Ord.

Ordinanza di chiusura temporanea della Via Grünbach dalla caserma dei vigili del fuoco a Chienes a causa di lavori per l'ampliamento della concernente caserma – Prolungamento.

O R D I N A N Z A

Il Sindaco

Premesso che la ditta Gasser Paul Srl è stata incaricata con i lavori per l'ampliamento della caserma dei vigili del fuoco a Chienes;

vista la richiesta dell'ufficio Ingegneri Associati Brunetti del 28.10.2026;

vista l'ordinanza n. 21/2026 del 29.10.2026;

che è necessario di prorogare la chiusura della succitata strada;

che, a causa dei lavori di puntellamento dello scavo è necessario chiudere temporaneamente al traffico motorizzato la strada via Grünbach dalla caserma dei vigili del fuoco da venerdì, 06.11.2026 fino a lunedì, 16.11.2026 dalle ore 7.00 fino alle ore 17.30;

considerato la necessità di chiudere totalmente al traffico la succitata strada durante l'esecuzione dei lavori per motivi di pubblica sicurezza;

visti gli articoli 6 e 7 del vigente Codice della Strada, approvato con Decreto Legislativo del 30.04.1992, n. 285 nel testo vigente;

aufgrund des geltenden E.T.G.O., genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 27.02.1995 Nr. 4/L, veröffentlicht im ordentlichen Beiblatt Nr. 1 zum Amtsblatt der Autonomen Region Trentino - Südtirol vom 09.05.1995, Nr. 23;

visto il vigente T.U.O.C., approvato con decreto del Presidente della Giunta Regionale 27.02.1995, n. 4/L, pubblicato nel supplemento ordinario n. 1 al Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 09.05.1995, n.23;

v e r f ü g t:

o r d i n a:

1. Die Grünbachstraße ab der Feuerwehrhalle in Kiens von Freitag, 06.11.2026 bis Montag, 16.11.2026 jeweils von 7.00 Uhr bis 17.30 Uhr aufgrund der Arbeiten zum Baugrubenverbau durch die Firma Gasser Paul GmbH für den Fahrzeugverkehr zeitweilig zu sperren.

1. La strada “Via Grünbach” dalla caserma dei vigili del fuoco a Chienes viene chiusa temporaneamente al traffico motorizzato da venerdì, 06.11.2026 fino a lunedì, 16.11.2026 dalle ore 7.00 fino alle ore 17.30 a causa dei lavori di puntellamento dello scavo della ditta Gasser Paul Srl.

2. Die Firma Gasser Paul GmbH muss die entsprechenden Sicherheitsschilder anbringen.

2. La ditta Gasser Paul Srl deve installare i relativi segnali di sicurezza.

3. Die direkt betroffenen Anrainer müssen vor Beginn der Arbeiten von Seiten der ausführenden Firma über die bevorstehende Straßensperrung informiert werden.

3. I confinanti direttamente interessati devono essere informati da parte dell´impresa esecutrice di questa sospensione del traffico, e cioè prima dell’inizio dei presenti lavori.

4. Ein gesicherter Zugang für Fußgänger wird zu jedem Zeitpunkt durchgehend gewährleistet. Die Fahrzeuge der Anwohner können während der Sperrzeiten auf dem Parkplatz vor der Feuerwehrhalle abgestellt werden.

4. L'accesso sicuro per i pedoni è garantito in ogni momento e senza interruzioni. Durante gli orari di chiusura, i veicoli dei residenti possono essere parcheggiati nel parcheggio antistante la caserma dei vigili del fuoco.

5. Die örtlichen Polizeiorgane sind mit der Überwachung dieser Verfügung beauftragt.

5. I funzionari ed agenti della forza pubblica sono incaricati di curare l'osservanza della presente ordinanza.

Ablichtung der gegenwärtigen Verfügung wird zugesandt:
- an Firma Gasser Paul GmbH;
- an die Ingenieurgemeinschaft Brunetti
- an die Carabinieristation Kiens;
- Freiwillige Feuerwehr Kiens;
- mittels Anschlag an der Amtstafel der Gemeinde

Copia della presente ordinanza viene inviato:

- alla ditta Gasser Paul Srl;
- all’ufficio Brunetti Ingegneri Associati
- alla Stazione Carabinieri di Chienes;
- Vigili del fuoco volontari di Chienes;
- mediante affisso sull'albo pretorio del Comune

DER BÜRGERMEISTER Il SINDACO

Markus Mitterhofer

digital signiert / firmato digitalmente